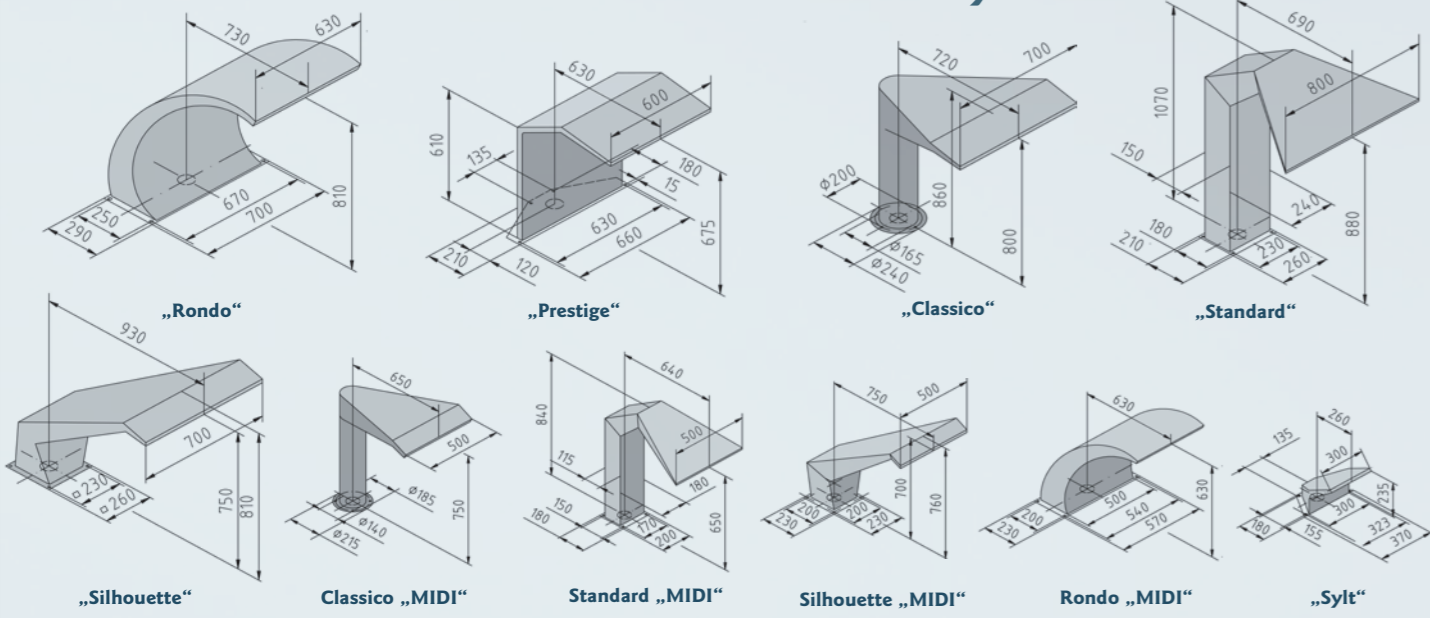




FitStar
a brand of Hugo Lahme GmbH

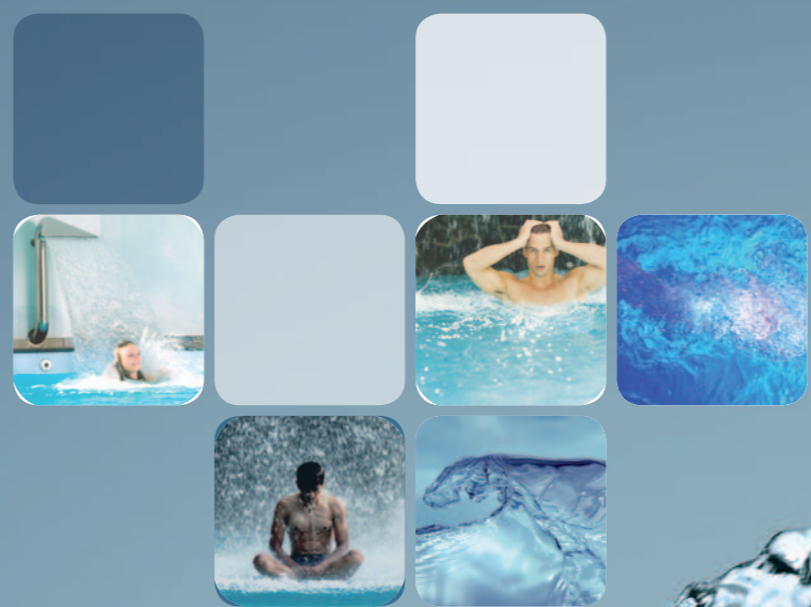
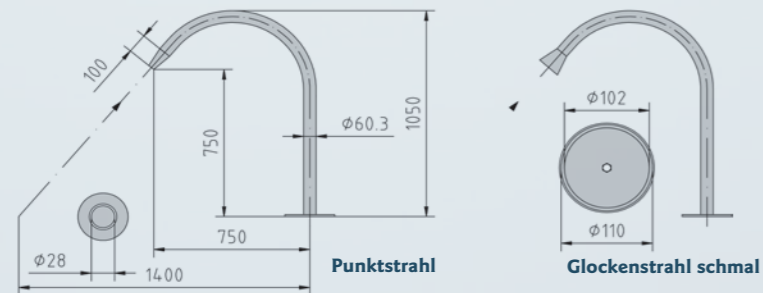
**Schwallduschen und Wasserschwaller · gush showers and gushers
douches cascades et canons à eau · Duchas y Cascadas**



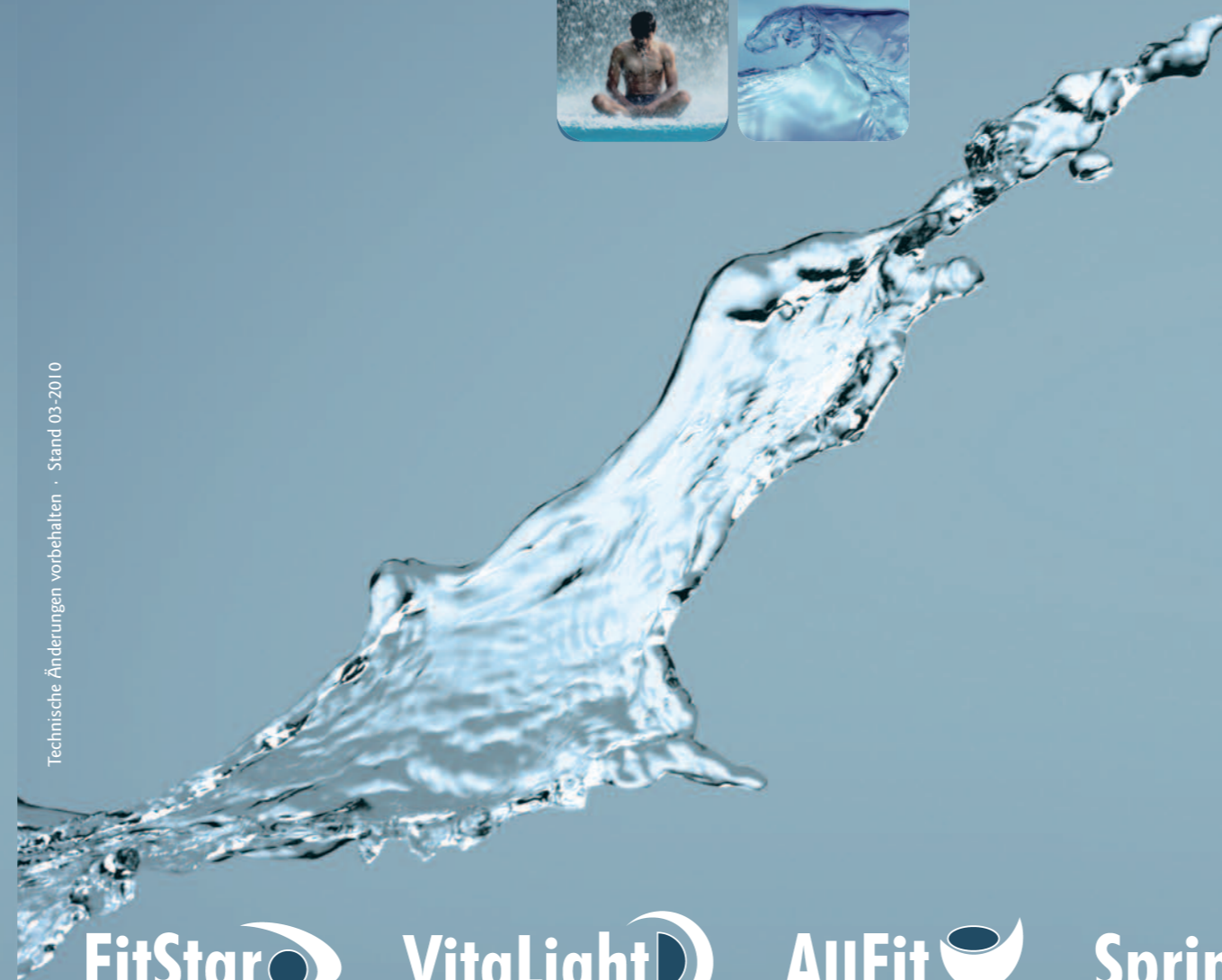
Wasserkanonen · water cannons · canons à eau · Cañones



Wasserkanonen Midi · water cannons midi · canons à eau midi · Cañones Midi



Technische Änderungen vorbehalten · Stand 03-2010

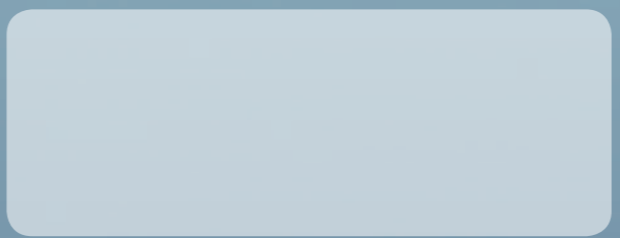


FitStar
a brand of Hugo Lahme GmbH

VitaLight
a brand of Hugo Lahme GmbH

AllFit
a brand of Hugo Lahme GmbH

SpringFit
a brand of Hugo Lahme GmbH



HUGO LAHME
Perfektion in jedem Element

Kahlenbecker Straße 2 · 58256 Ennepetal · Germany
Telefon +49 (0) 23 33 / 96 96 0 · Telefax +49 (0) 23 33 / 96 96 46
E-Mail: info@lahme.de · Internet: www.lahme.de



Schwallduschen und Wasserkanonen

*Flood showers and water cannons
Cascades et canons à eau
Cañones y Cascadas*

FitStar
a brand of Hugo Lahme GmbH

HUGO LAHME



Classico



Standard



Rondo



Silhouette

Eine Attraktion für Ihr ganz privates Wohlbefinden

Alle Wand- und Bodeneinbauteile sind aus absolut korrosionsfreiem Rotguss gefertigt. Alle sichtbaren Teile aus bestehen aus Edelstahl.

Eine Rotguss-Hochleistungspumpe garantiert einen kräftigen Wasserfall. Alle Ausführungen sind in 2 Größen und auf Wunsch mit individueller Einbrennlackierung erhältlich.

Attractions for your personal wellness.

All build-in parts made out of bronze free of corrosion. All visible parts are made out of stainless steel 316L. A high-capacity pump out of bronze guarantees a strong waterfall.

All executions are available in 2 different dimensions and if requested with individual colours.

Attractions pour votre bien-être.

Toutes les pièces à sceller sont en alliage de cuivre absolument résistant à tout agent corrosif. Toutes les parties visibles sont en INOX 316L.

Une pompe à haut débit en alliage de cuivre garanti une cascade digne de ce nom.

Tous les models sont sur demande personnalisés par des décors individuels en peinture Epoxy recuite.

Atracciones para su bienestar personal

Todas las preinstalaciones están realizadas en bronce, material totalmente anticorrosivo.

Embellecedores en acero inoxidable V4A.

Nuestras bombas en bronce de alto rendimiento aseguran una caída de agua de gran potencia.

Todos los modelos están disponibles en dos tamaños y bajo solitud previa, ofrecemos la posibilidad de acabados en diferentes colores.



Sylt



Prestige



Neben den Wasserkanonen mit Glockenstrahl, Flachstrahl und Punktstrahl gibt es zusätzlich auch eine 12-strahlige Wasserkanone. Die Wasserkanonen sind auch in verschiedenen Größen lieferbar.

Además de nuestros ya conocidos: cañon con boquilla campana, cañon con boquilla plana, cañon con boquilla chorro concentrado, disponibles en diferentes tamaños, disponemos además de un cañon con boquilla de 12 orificios de salida

Beside the cannons dot-shaped jet of water, flat-shaped jet water and bell-shaped jet of water that are available in different sizes you can also get one cannon with 12-fold ray jet of water.

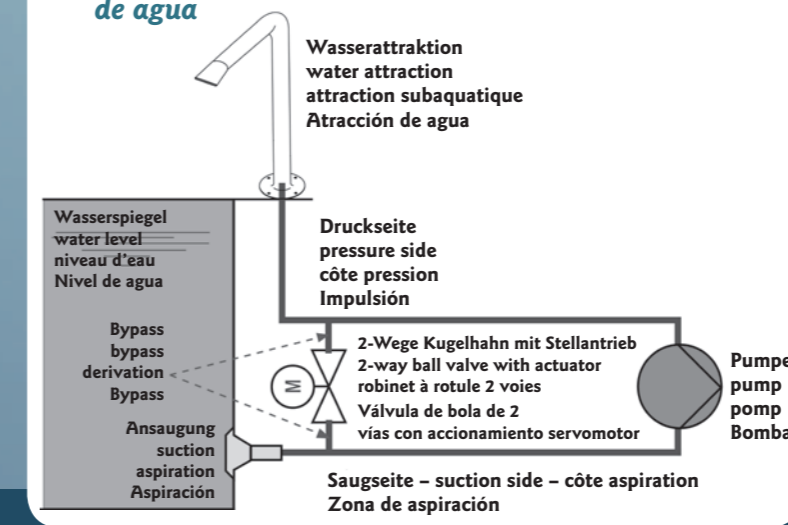
En plus, des canons à eau cascade en cloche, en queue plate et jet étroit; en plusieurs dimensions, il existe en plus de série un canon à eau avec 12 jets.

Sanftanlasser für Wasserattraktionen

Soft starter for water attractions

Mise en marche progressive pour attractions subaquatiques

Puesta en marcha progresiva para atracciones de agua



Wasserrattraktion
water attraction
attraction subaquatique
Atracción de agua

Druckseite
pressure side
côte pression
Impulsión

Wasserspiegel
water level
niveau d'eau
Nivel de agua

2-Wege Kugelhahn mit Stellantrieb
2-way ball valve with actuator
robinet à rotule 2 voies
Válvula de bola de 2
vias con accionamiento servomotor

Bypass
derivation
Bypass

Ansaugung
suction
aspiration
Aspiración

Saugseite - suction side - côte aspiration
Zona de aspiración



Wasserkanone Flachstrahl
water cannon flat-shaped
Canon à eau queue jet en queue plate
Cañon con boquilla plana

Wasserkanone Glockenstrahl
water cannon bell-shaped
Canon à eau jet en cloche
Cañon con boquilla campana

Wasserkanone Punktstrahl
water cannon dot-shaped
Canon à eau jet droit
Cañon con boquilla chorro concentrado